

PNEUMATIC HOSE REEL

PNEUMATISCHE SCHLAUCHAUFROLLER

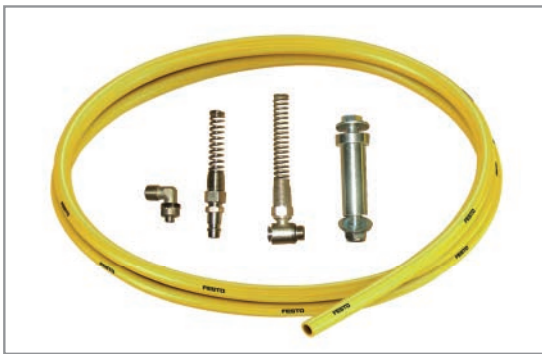
ENROULER PNEUMATIQUE DE TUYAU

ENROLLADOR DE MANGUERA NEUMÁTICO



## AV-150

Avvolgitubo manuale completo di kit raccordi  
 Manual hose reel complete with fittings kit  
 Manueller Schlauchaufroller komplett mit Anschlusssatz  
 Enrollador de manguera manual completo con kit de accesorios  
 Enrouleur manuel complet avec kit de raccords



## AV-100

Avvolgitubo automatico completo di kit raccordi  
 Automatic hose reel complete with fittings kit  
 Automatischer Schlauchaufroller komplett mit Anschlusssatz  
 Enrollador de manguera automático completo con kit de racores  
 Enrouleur automatique complet avec kit de raccords

MOD		Lunghezza tubo - Tube length - Rohrlänge - Longitud del tubo - Longueur du tube					
mod.	cod.	mt	Ø tubo	mt	Ø tubo		
AV-150 * manuale	5434009	100	8 × 10	150	6 × 8		
AV-100 * automatico	5434010	50	8 × 10	100	6 × 8		

(\*) L'avvolgitubo viene fornito senza tubo. A richiesta: tubo in rilsan o polietilene (vedere ACCESSORI E PARTI DI RICAMBIO)  
 The hose reel is supplied without hose. On request: rilsan or polyethylene pipe (see ACCESSORIES AND SPARE PARTS)  
 Die Schlauchtrommel wird ohne Schlauch geliefert. Auf Anfrage: Rilsan- oder Polyethylenrohr (siehe ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE)  
 El enrollador de manguera se suministra sin manguera. Bajo pedido: tubería de rilsan o polietileno (ver ACCESORIOS Y REPUESTOS)  
 L'enrouleur de tuyau est fourni sans tuyau. Sur demande : tube rilsan ou polyéthylène (voir ACCESSOIRES ET PIÈCES DÉTACHÉES)